Motorový kultivátor Demon 2v1 95cm 4kW



Návod na použitie

Preklad originálneho návodu

OBMEDZENIA ROZSAHU ZÁRUKY:

Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie spotrebného materiálu ako: : pracovné hlavy, hnací hriadeľ, spojkový kôš, prevodovka, štartér (ručný štartér), poškodenie spôsobené nesprávnou obsluhou a údržbou, nesprávnou prepravou, alebo skladovaním.

Záruka sa nevzťahuje na priame ani nepriame cestovné náklady.

Záruka sa nevzťahuje na priame, alebo nepriame straty spôsobené závadami zariadení.

Záruka zaniká, ak sa na zariadení vykonajú zmeny bez predchádzajúceho schválenia výrobcom, alebo servisom.

Vykonávanie záručných opráv:

Poškodenie, na ktoré sa vzťahuje záruka, je potrebné nahlásiť v mieste predaja, alebo na servisné miesto. Zariadenie sa môže používať iba na súkromné účely. Výrobca nestanovil jeho používanie na ziskové, alebo komerčné účely.



1. Pred začatím práce si prečítajte návod na použitie

2. Pri práci vždy používajte ochranný odev, ochranu hlavy a sluchu a ochranné okuliare.

3. Udržujte svoje končatiny mimo dosahu rotujúcich nožov stroja.

4. Držte tretie strany mimo bežiaceho stroja.

PRED PRVÝM SPUSTENÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE INFORMÁCIE OBSIAHNUTÉ V TOMTO NÁVODE NA OBSLUHU, ABY STE ZAISTILI BEZPORUCHOVÚ A HLAVNE BEZPEČNÚ PREVÁDZKU.

Účel

Kultivátor Demon je určený pre prácu v mäkkej a stredne tvrdej pôde. Výrobca zamýšľal použiť opísané zariadenie na kultiváciu pôdy v malých domácich, alebo alokačných plodinách. Jeho použitie na priemyselné plodiny sa neodporúča.

Zodpovednosť a povinnosti prevádzkovateľa

Po prečítaní návodu na montáž a obsluhu tohto zariadenia sa uistite, že sú vám všetky popísané činnosti zrozumiteľné. Ak máte nejaké pochybnosti, nástroj nespúšťajte a požiadajte o radu svojho distribútora.

Výfukové plyny sú extrémne jedovaté, nenechávajte motor bežať v uzavretých priestoroch.

Postarať sa o vlastnú bezpečnosť a bezpečnosť tretích osôb je zodpovednosťou prevádzkovateľa. V pracovnom priestore kultivátora sa nesmú nachádzať žiadne osoby, deti ani zvieratá.

V mieste plánovaných prác sa nemusia nachádzať žiadne inžinierske siete, iné zariadenia, alebo budovy.

Ak náradie predávate, alebo požičiavate, ste povinní poskytnúť návod na použitie a uistiť sa, že všetky štítky sú čitateľné.

Obsluha si musí byť vedomá nebezpečenstva vyplývajúceho z obsluhy kultivátora a prečítať si všetky výstražné štítky a návod na obsluhu.

Všetky prevádzkové činnosti by sa mali nacvičiť pred prvým spustením. Prevádzka by mala prebiehať hladko bez zbytočného premýšľania nad tým, kde sa jednotlivé prvky nachádzajú.

Neplnoletým, netrénovaným a intoxikovaným osobám je prísne zakázané pracovať s kultivátorom.

Pri práci vonku za slnečného dňa sa uistite, že máte dostatočnú ochranu pred spálením a dehydratáciou.

Príprava na prácu

Pri práci používajte vhodné ochranné opatrenia, ako je pracovný oblek bez voľných častí, vysoké topánky s hrubou podrážkou a spevnenou špičkou, odstráňte šperky, dlhé vlasy zviažte a schovajte pod oblečenie. Stroj má rotujúce prvky, ktoré môžu vtiahnuť voľné časti oblečenia, čo môže viesť k tragédii.

Pri označovaní pracovnej oblasti skontrolujte oblasť v ktorej plánujete pracovať. Nesmú sa na ňom nachádzať kamene, alebo iné uvoľnené prvky, ktoré by mohli rotujúce pracovné hlavy vymrštiť.

Uistite sa, že pod zemou nie sú rozvody plynu, elektriny, alebo vody. Poškodenie tohto typu infraštruktúry môže spôsobiť vážnu nehodu a v extrémnych prípadoch aj smrť.

Pred naštartovaním motora sa uistite, že smerové páčky sú v neutrálnej polohe. Nikdy ich neblokujte natrvalo – to bude mať za následok stratu kontroly nad strojom.

Vezmite si so sebou mobilný telefón, alebo krátkovlnné rádio, aby ste sa v prípade nehody mohli kontaktovať pomoc.

Pri práci v blízkosti obytných budov označte pracovný priestor a uistite sa, že sa v ňom nenachádzajú zvieratá, deti a tretie osoby.

Pri tankovaní používajte zdravý rozum:

- Tankovanie sa môže vykonávať iba vonku

-Motor musí byť vychladnutý, po vypnutí motora počkajte aspoň 10 minút.

- Palivo sa vyparuje extrémne rýchlo

- Palivové výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné.

-Pri tankovaní sa vyhýbajte ohňu a nefajčeniu.

- Ak dôjde k rozliatiu paliva, ihneď posypte miesto pieskom, alebo inou absorpčnou látkou.

- Palivo skladujte iba v certifikovaných kanistroch.

-Ak pohybujete strojom iným spôsobom, ako je jazda so zariadením, vypnite motor.

Varovania a nebezpečenstvá súvisiace s prácou s kultivátorom.

- Pracujte len za denného svetla. Zlé svetelné podmienky sú častou príčinou nehôd.

-Pri práci na svahoch našľapujte opatrne, pretože v takýchto podmienkach môže ľahko dôjsť k úrazu.

- Pri práci nikdy nebežte a stroj veďte pevne a stabilne. Zhon v práci vedie k mimoriadne nebezpečným situáciám.

-Pri práci na svahoch jazdite so strojom pozdĺžne, nikdy nie zhora nadol.

-Buďte obzvlášť opatrní na svahoch pri zmene smeru jazdy

-Nepracujte na silne naklonených svahoch. Ak nemôžete voľne kráčať po svahu, je príliš strmý.

-Pri cúvaní sa vždy uistite, že oblasť za vami je bezpečná a buďte mimoriadne opatrní.

-Nikdy nemeňte nastavenia regulátora otáčok ani umelo nezvyšujte otáčky motora.

-Pri štartovaní motora dávajte pozor na polohu nôh - nemôžu byť umiestnené v blízkosti pracovných hláv.

-Nikdy nedávajte ruky a nohy do blízkosti rotujúcich prvkov stroja!

- Nikdy nezdvíhajte, alebo nepremiestňujte stroj so spusteným motorom.

-Pri tankovaní paliva a pri odchode z pracoviska vypnite motor.

-Keď vypnete motor, dajte plyn do polohy voľnobehu a vypnite prívod paliva.

-Aby sa minimalizovalo riziko požiaru, udržujte tlmič výfuku, batériu a palivovú nádrž bez rastlinných zvyškov, v dôsledku tepla generovaného motorom veľmi rýchlo vyschnú a predstavujú riziko požiaru.

- Prečítajte si návod na použitie a nacvičte si obsluhu bez spustenia stroja, aby ste boli oboznámení so všetkými ovládacími prvkami a ich umiestnením.

-Nikdy nedovoľte neplnoletým osobám, alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s obsluhou zariadenia, pracovať s ním.

-Miestne predpisy upravujú minimálny vek pre obsluhu stroja, vždy si overte zdravotné a bezpečnostné predpisy regiónu, kde sa bude stroj používať.

-Nikdy nepracujte v blízkosti iných ľudí, najmä detí.

-Pamätajte, že prevádzkovateľ stroja je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené tretím osobám, alebo ich majetku.

-Pri práci vždy noste celú pracovnú obuv a dlhé nohavice, nikdy nepracujte v otvorených sandáloch.

-Pred začatím práce vykonajte kontrolu, odstráňte prípadné predmety ktoré môžu byť odhodené rotujúcimi nožmi.

POZOR: Palivo je mimoriadne horľavé!

- Palivo skladujte len v nádobách na to určených.

- Palivo tankujte len na otvorených priestranstvách. Pri tankovaní nikdy nefajčite!

-Pred prácou doplňte palivo, nikdy neotvárajte palivovú nádrž, keď je motor teplý. Palivové výpary sú výbušné!

-Ak dôjde k rozliatiu paliva, neštartujte motor, premiestnite stroj na iné miesto a rozliate palivo utrite dosucha.

-Ak je poškodená palivová nádrž, alebo uzáver, ihneď ich vymeňte!

-Ak je poškodený tlmič výfuku, alebo lapač iskier, okamžite ich vymeňte!

-Neprevádzkujte stroj v tesných priehlbinách, kde sa môže hromadiť oxid uhličitý, je ťažší ako vzduch a bez vetra sa hromadí ako voda v nádržiach.

-Ak sa cítite slabý, prestaňte pracovať a odpočívajte. Ak príznaky neustúpia do 10 minút, kontaktujte svojho lekára.

Poznámky k prevádzke

-Nikdy neštartujte stroj bez kompletnej sady krytov a bezpečnostných zariadení.

- Nikdy neprevádzkujte kultivátor bez poistných kolíkov kolies, stroj sa nedá ovládať. Pôsobia ako brzda.

-Nepribližujte sa k rotujúcim pracovným hlavám - hrozí obrovské riziko zachytenia tela operátora. Nože sa otáčajú vysokou rýchlosťou a na vážnu nehodu stačí chvíľka nepozornosti.

-Nože sa otáčajú ešte niekoľko sekúnd po uvoľnení páčky smeru jazdy.

-Nikdy nestláčajte súčasne obidve páčky smeru jazdy.

- Pri pohybe dozadu buďte mimoriadne opatrní, uistite sa, že priestor za vami je voľný a nie sú tam žiadne predmety o ktoré by ste mohli zakopnúť.

-Ak nož narazí na nejaký predmet, zastavte motor a potiahnite kryt zapaľovacej sviečky, aby ste zabránili naštartovaniu. Opatrne odstráňte cudzie teleso z hláv, skontrolujte, či nože nie sú poškodené, skontrolujte stav krytu. Ak sú všetky prvky neporušené, môžete pokračovať v práci.

-Ak pocítite vibrácie, okamžite zastavte motor a nezačnite pracovať, kým sa porucha nezistí a neodstráni, vibrácie najčastejšie poukazujú na technické problémy.

Nikdy neštartujte motor vo vnútri.

Používajte iba náhradné diely a príslušenstvo dodávané výrobcom.

Pracovisko musí byť jasne viditeľné – nikdy nepracujte s kultivátorom, keď je viditeľnosť slabá.

-Pri práci v ťažkom teréne, ako je tvrdá pôda, alebo s veľkým množstvom nečistôt napr. kamene, buďte maximálne opatrní, jazdite so strojom čo najpomalšie a najstabilnejšie.

Pri práci v náročnom teréne majte vždy pri sebe pomocníka na podporu v prípade nehody, alebo zablokovania stroja!

Buďte opatrní, ak nože preniknú príliš hlboko, môžu sa zaseknúť, krútiaci moment použitého motora začne dvíhať celý stroj.. Okamžite pustite smerovú páku a vzdiaľte sa do bezpečnej vzdialenosti. Nebojujte so strojom. Pamätajte, že vaše zdravie je oveľa drahšie ako vaše vybavenie.

Ak opustíte pracovisko, vypnite motor a počkajte, kým sa nože zastavia.

Skladovanie a údržba

- Stroj vždy udržujte v plne funkčnom stave.

- Postarajte sa o bezpečnostné kryty a štítky.

-Pred umývaním kultivátora počkajte, kým úplne nevychladne.

-Po práci stroj vždy očistite od špiny a iných nečistôt.

-Ak na čistenie stroja používate vodu, pred uskladnením ho vždy osušte zabránite tým korózii.

-Skontrolujte čepele pracovných hláv, či nie sú poškodené a chráňte ich pred koróziou pomocou technickej vazelíny, alebo iných prostriedkov.

- Skontrolujte, či sú všetky skrutky správne dotiahnuté.

- Aby ste predišli náhodnému spusteniu, odstráňte kryt zapaľovacej sviečky.

- Nikdy neskladujte stroj s palivom v nádrži v budove sa môžu vyskytovať palivové výpary ktoré sa môžu po strete s iskrou, alebo otvoreným ohňom zapáliť, čo spôsobí nehodu.

- Pred uvedením stroja do budovy ho vždy nechajte vychladnúť.

-Pri vyprázdňovaní palivovej nádrže to robte vždy s otvorenou nádržou.

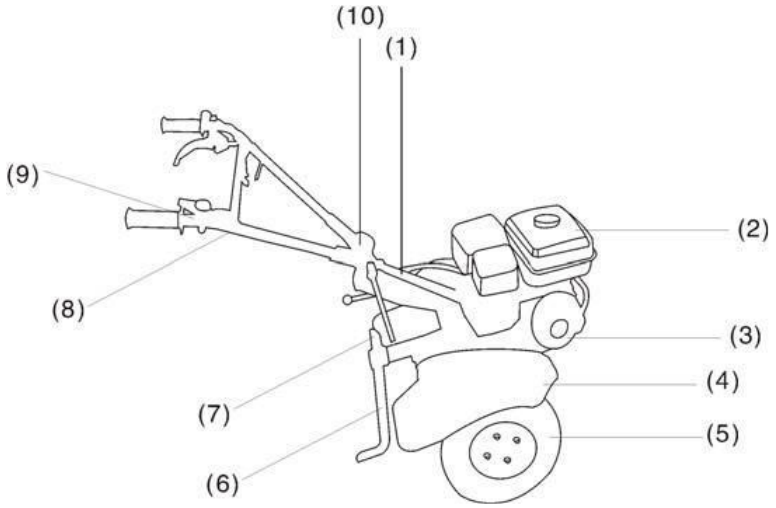
Výstražné značky a štítky

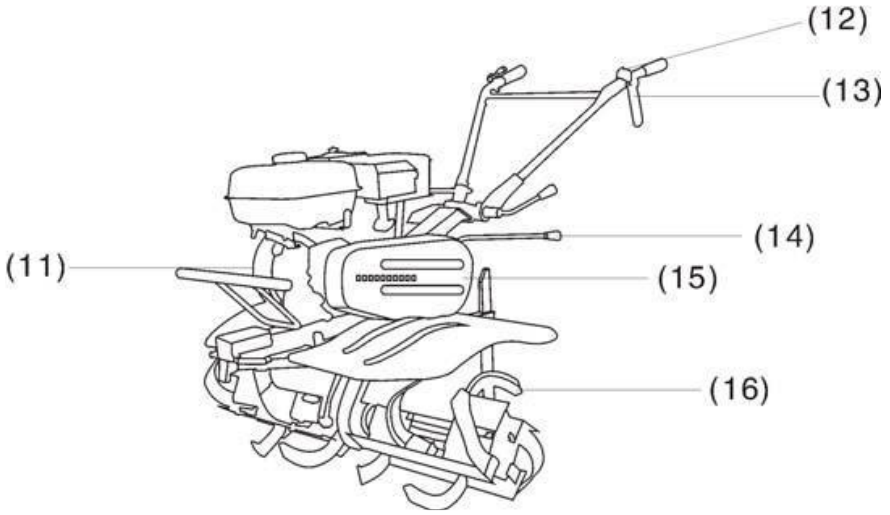
Na stroj sme umiestnili niekoľko štítkov, ktoré vám budú pri práci pripomínať základné bezpečnostné pravidlá a užitočné rady. Postarajte sa o ich viditeľnosť.
To je dôležité pre vašu bezpečnosť a efektivitu práce.

Tieto štítky sú k dispozícii ako referencia neskôr v príručke.

Nikdy neodstraňujte informačné a výstražné štítky. V prípade ich poškodenia, kontaktujte dodávateľa a objednajte si nové.

Popis stroja





1	Štítok s názvom	9	Rukoväť plynu
2	Palivová nádrž	10	Upevnenie riadidiel
3	Blatník	11	Nárazník
4	Pojazdové koleso	12	Spínač zapaľovania
5	Obmedzovač pracovnej hĺbky	13	Páka spojky
6	Držiak príslušenstva	14	Radiaca páka
7	Pracovný prvok	15	Kryt hnacieho remeňa
8	Volant	16	Pracovné hlavy

Inštalácia pred prvým spustením

Stroj sa dodáva zmontovaný a prevádzkové kvapaliny je potrebné doplniť podľa tohto návodu na obsluhu.

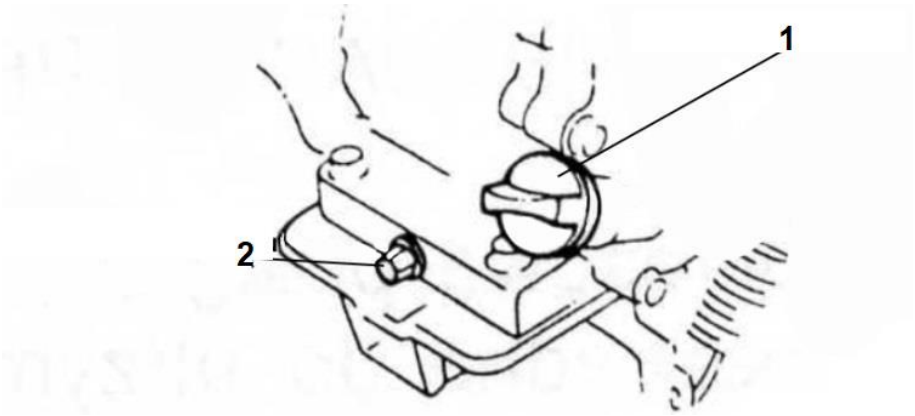
Naplňte kľukovú skriňu motorovým olejom

POZOR! Motor a prevodovka sú chránené údržbovým olejom, ktorého mazacie vlastnosti sú nedostatočné. Tento olej by sa mal vypustiť a odovzdať na recyklačné miesto.



Odporúčame používať vysokokvalitný motorový olej so stupňom viskozity 5W30 a špecifikáciami SAE 30.

Zariadenie umiestnite na rovnú plochu tak, aby bol motor v oboch rovinách umiestnený čo najviac horizontálne. Hladina oleja by sa mala rovnať hladine plniaceho hrdla, ako je znázornené na obrázku vpravo.



1. Plnička oleja s mierkou
2. Zátka na vypúšťanie oleja

Kontrola výmeny hnacích remeňov



POZOR! Pred vykonaním údržby nechajte motor vychladnúť. Odstráňte uzáver zapaľovacej sviečky, aby ste zabránili náhodnému naštartovaniu motora.

Mazanie ozubených kolies

Prevodovka je mazaná prevodovým olejom. Pred začatím práce vždy skontrolujte hladinu oleja. Správnu úroveň predstavuje spodný okraj plniaceho otvoru. Pred kontrolou postavte stroj na rovný povrch a očistite okolie uzáveru plniaceho hrdla od piesku a iných nečistôt, zabránite tak vniknutiu nečistôt do prevodovky.

Ak je hladina oleja nízka, doplňte olej 80W90 až po spodný okraj otvoru.

V závislosti od prevádzkových podmienok by sa mal olej meniť každú sezónu v prípade prevádzky v náročných podmienkach sa odporúča meniť ho na konci, alebo v strede sezóny.

Tlak v pneumatikách

Tlak by sa mal kontrolovať vždy pred začatím práce, nízky tlak má za následok zníženie efektivity práce a zvýšenie spotreby paliva.

Tlak v pneumatikách by mal byť 20 psi. Pamätajte, že nadmerný tlak môže viesť k prasknutiu pneumatiky, je to nebezpečná situácia, absolútne sa vyhnite nadmernému tlaku.

Príprava na prácu

- Uistite sa, že sú všetky skrutkové spoje utiahnuté a že sa žiadne časti nepohybujú.
- Skontrolujte stav krytov, či nie sú poškodené.
- Skontrolujte stav motorového oleja
- Skontrolujte stav vzduchového filtra.
- Naplňte palivovú nádrž. Je dôležité, aby hladina paliva nepresahovala 10 cm od hornej časti nádrže.
- Skontrolujte tesnosť zapaľovacej sviečky, v prípade potreby ju mierne dotiahnite priloženým kľúčom.
- Skontrolujte správne pripojenie zapaľovacích káblov, zatlačte na uzáver zapaľovacej sviečky tak, aby tesne priliehal k zapaľovacej sviečke.
- Skontrolujte polohu zámkov kolies.
- Starostlivo skontrolujte motor, či neuniká palivo a olej.

Studený štart motora

• Zapnite prívod paliva pomocou ventilu

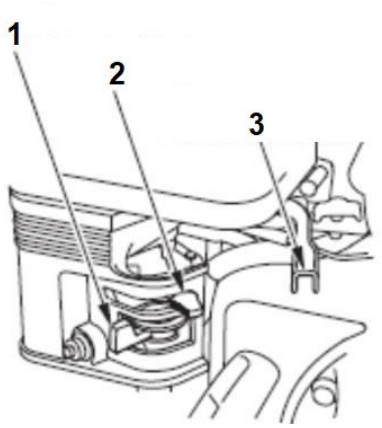
pri karburátore.

• Nastavte páčku sýtiča do štartovacej polohy.

• Niekoľkokrát potiahnite za štartér bez trhnutia.

• Otočte spínač zapaľovania do polohy ON.

• Prudko potiahnite štartér.

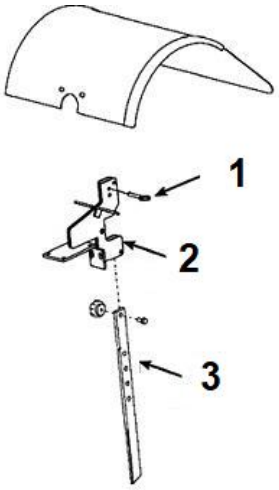


1. Palivový ventil 2. Páka sytiča 3. Páka škrtiacej klapky

Voľba pracovnej hĺbky

Páka na nastavenie hĺbky dole = menšia pracovná hĺbka. Nezabudnite zaistiť páku hĺbky poistným kolíkom.

DÔLEŽITÉ! Pri zmene hĺbky skáčte vždy len o jednu úroveň. Okamžité začatie práce v pôde vo veľkej hĺbke môže viesť k zablokovaniu hláv a v dôsledku toho k prevráteniu kultivátora. Ak sa nože počas prevádzky začnú zasekávať, ihneď uvoľnite páky pohonu a nechajte ich zastaviť.



1. Závlačka 2. Držiak na nastavenie hĺbky 3. Páka nastavenia hĺbky

Pracovné tipy

Kľúčom k efektívnej práci v tvrdej pôde je postupné zvyšovanie pracovnej hĺbky v nasledujúcich prejazdoch.

Pred začatím každej cesty sa uistite, že na vašej ceste nie sú žiadne kamene, alebo iné predmety, ktoré by mohli rotujúce pracovné hlavy odhodiť.

Ak počujete, že kameň narazil do krytu, prestaňte pracovať, vypnite motor a skontrolujte pracovné hlavy a kryt. V takejto situácii hrozí poškodenie čepelí.

Pred vypnutím motora znížte otáčky motora, páku plynu nastavte do polohy minimum, po vypnutí zatvorte prívod paliva z nádrže.

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Príprava na uskladnenie

Správna údržba je kľúčová pri skladovaní stroja mimo sezóny. Malo by sa vykonať dôkladne, aby sa zabezpečila bezproblémová prevádzka na začiatku sezóny. Pred vykonaním nasledujúcich krokov sa uistite, že motor po prevádzke vychladol.

1. Pracovné prvky dôkladne očistite od nahromadeného piesku, zvyškov rastlín a nečistôt.

2. Vyčistite nosný rám a všetky kovové prvky.

DÔLEŽITÉ: Pri umývaní kultivátora používajte mydlovú vodu, alebo iný jemný čistiaci prostriedok. Po vyčistení počkajte, kým sa odparí, ponechanie náradia vlhké vedie ku korózii.

3. Kovové prvky ako nože a nenatreté súčasti chráňte technickou vazelínou, alebo iným prostriedkom. Tým sa zabráni vzniku korózie.

4. Vyprázdnite palivový systém vrátane nádrže.

5. Demontujte kolesá a namažte hnacie nápravy tukom. Potom ich znova nainštalujte.

6. Skontrolujte hladinu prevodového oleja a maziva.

7. Vymeňte motorový olej za nový a doplňte ho podľa tohto návodu.

8. Vytiahnite zapaľovaciu sviečku, potom nalejte 1 ml čerstvého motorového oleja priamo do jej otvoru, potom pomaly potiahnite štartovaciu šnúru, aby sa olej rozlial po celom povrchu valca.

9. Dotiahnite zapaľovaciu sviečku. Neinštalujte zapaľovaciu sviečku, nepovolaným osobám to sťaží štartovanie.

10. Miesto, kde zariadenie skladujete, musí spĺňať nasledujúce podmienky.

- Nízka vlhkosť vzduchu

- Konštantná teplota, ako je to možné

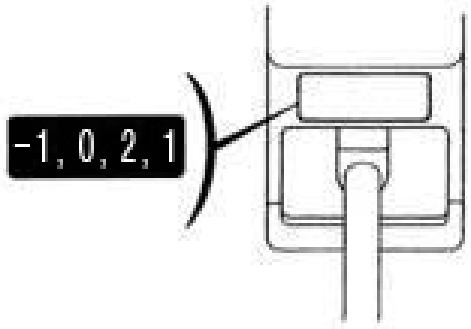
- Zákaz prístupu neoprávnených osôb, alebo zvierat

11. Skontrolujte všetky závitové spojenia, ak sú uvoľnené, utiahnite ich, aby ste zaistili bezpečnú prevádzku stroja.

12. V záujme vlastnej bezpečnosti vždy vymeňte opotrebované, alebo poškodené diely.

Údržba		Pred použitím	Každých 20 hodín	Každých 50 h	Každých 100 h	Každých 200 h
Napnutie remeňa prevodovky	Skontrolovať	√				
	Vymeniť				√	
Motorový olej	Skontrolovať	√				
	Vymeniť		√		√	
Vzduchový filter	Skontrolovať	√				
	Čistenie			√		
	Vymeniť				√	
Mazanie prevodovky	Skontrolovať	√				
	Vymeniť			√		
Tlak v pneumatikách	Skontrolovať	√				
Pracovná hlava	Čistenie	√				
Náprava kolesa	Mazanie			√		
Náhradné diely sú k dispozícii na www.mar-pol.sklep.pl						

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE	
Model	M83252
Pracovný rozsah	750-950 mm
Pracovná hĺbka max.	250 mm
Prevody	1, 2,0, -1
Typ motora	Štvortaktný motor OHV
Spúšťací systém	Manuálne
Kapacita	223 cm3
Maximálna rýchlosť	3600 otáčok za minútu
Palivová nádrž	3.6 L
Kapacita olejovej vane	0.6 L
Typ paliva	Bezolovnatý benzín
Hladina hluku LwA / LpA	110dB(A) / 87dB(A) k=3dB(A)
Úroveň vibrácií rukoväte vľavo	1,5 m/s2 k=1,5 m/s2
Úroveň vibrácií rukoväte vpravo	2,4 m/s2 k=1,5 m/s2



PROBLÉM	RADA
Motor sa nenaštartuje	- Skontrolujte hladinu oleja. - Skontrolujte pripojenie zapaľovacej sviečky - Sacia páka musí byť v polohe štartovania, keď je motor studený.
Motor beží neisto / zastavuje sa	- Vyčistite, alebo vymeňte vzduchový filter
Motor sa po naštartovaní ťažko rozbieha a nepracuje normálne.	- Vypustite staré palivo a doplňte nové palivo - Skontrolujte správne zapojenie káblov zapaľovania.
Motor slabne, stroj sa zastaví	- Zníženie pracovnej hĺbky - Vyčistite palivovú nádrž - Vyčistite, alebo vymeňte palivový filter - Karburátor nie je nastavený, obráťte sa na servisné stredisko. - Vymeňte zapaľovaciu sviečku
Kultivátor sa počas štartovania pohybuje dopredu.	-Stlačená, alebo uzamknutá páka pohybu vpred
Lopatky sa otáčajú, kolesá stoja.	- Zablokovanie kolies pomocou blokovacích kolíkov - Poškodenie prevodovky. Kontaktujte servis.
Z prevodovky sa ozýva škrípanie	-Skontrolujte napnutie klinového remeňa v prípade potreby ho vymeňte. Pred kontrolou počkajte, kým motor vychladne a odpojte zapaľovaciu sviečku.